

NX-4097-675

*Zavarius™*

*Nachtsichtgerät  
mit 3 × optischem Zoom*

---



## **Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,**

vielen Dank für den Kauf des Zavarius NX-4097 Nachtsichtgeräts mit 3x opt. Zoom, SD-Recording, H. 265. Ob in der Natur oder für die eigene Sicherheit – mit dem Zavarius Nachtsichtgerät bringen Sie Licht ins Dunkel. Ein hochsensibler CMOS-Sensor liefert scharfe Bilder und mit dem Micro-SD-Kartenslot speichern Sie nächtliche Fotos und Videos sicher auf Ihrem PC.

### **Sicherheitshinweise**

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher stets gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Sollten Sie das Gerät an Dritte weitergeben, reichen Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise ebenfalls weiter!
- Überprüfen Sie das Gerät vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Wenn das Gerät sichtbare Schäden aufweist, darf das Gerät nicht benutzt werden. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es eine Fehlfunktion hatte oder heruntergefallen ist.

- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

### **Wichtige Hinweise zur Entsorgung**

Dieses Elektrogerät gehört nicht in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.



## **Wichtige Hinweise zu Batterien und deren Entsorgung**

Batterien gehören **NICHT** in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien zur fachgerechten Entsorgung zurückzugeben.

Sie können Ihre Batterien bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde abgeben oder überall dort, wo Batterien der gleichen Art verkauft werden.

Akkus haben eine niedrigere Ausgangsspannung als Batterien. Dies kann in manchen Fällen dazu führen, dass ein Gerät Batterien benötigt und mit Akkus nicht funktioniert.

Batterien gehören nicht in die Hände von Kindern.

Batterien, aus denen Flüssigkeit austritt, sind gefährlich. Berühren Sie diese nur mit geeigneten Handschuhen.

Versuchen Sie nicht, Batterien zu öffnen und werfen Sie Batterien nicht in Feuer.

Normale Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden. Achtung Explosionsgefahr!

Verwenden Sie immer Batterien desselben Typs zusammen und ersetzen Sie immer alle Batterien im Gerät zur selben Zeit!

Nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es für längere Zeit nicht benutzen.

## Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt NX- 4094 in Übereinstimmung mit der EMV-Richtlinie 2004/108/EG und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU befindet.

PEARL.GmbH, PEARL-Str. 1-3, 79426 Buggingen, Deutschland



Leiter Qualitätswesen

Dipl.-Ing. (FH) Andreas Kurtasz

13.02.2014

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter [www.pearl.de](http://www.pearl.de). Klicken Sie unten auf den Link **Support (Handbücher, FAQs, Treiber & Co.)**. Geben Sie anschließend im Suchfeld die Artikelnummer NX-4097 ein.

© 02/2014 – TT//EX:TT//AI - GS

Importiert von:

PEARL.GmbH

PEARL-Straße 1-3

79426 Buggingen

**Technische Daten**

Optische Eigenschaften	Abbildungsverhältnis	3x
	Objektivdurchmesser	14,5 mm
	Sichtwinkel	14°
	Einstellung des Linsenfokus'	manuell
	Abstand der Austrittspupille	20 mm
	Min. Fokusreichweite	1 m
	F# der Objektivlinse	1.1
	Sichtweite bei Nacht	100 m
Bildgebung	Sensor	Hochsensibler CMOS-Sensor
	Größe	1/5 "
	Auflösung	640 × 480
Bildträger	Virtuelle Bildschirmgröße für EVF	35 " virtueller Bildschirm bei 2 m
	Bildschirmauflösung	320 × 240
Beleuchtung	Leuchtdichte	3W Power Infrarot LED
	IR Wellenlänge	850 nm
Stromversorgung	Betriebsspannung	4,5v-6,0v DC
	Spannungsquelle	AA Battery x4
	Batterie-Betriebsdauer	2/5 Stunden (IR max an/aus)

Signalverarbeitung	Video-Format	H.264
	Ausgang	USB/AV
	AV-Unterstützung	NTSC/PAL
	Speicher	Micro-SD-Karte
Maße	Größe	134 × 92 × 47 mm
	Gewicht	250 g (ohne Batterie)
Zoomfunktion	Digitaler Zoom	3-fach optischer Zoom,

## Produktdetails



1. An/aus
2. Okular
3. TV-Buchse
4. Linsenabdeckung
5. Objektiv
6. Fokusring



7. Batterie
8. Micro SD
9. Mini USB
10. IR
11. Zoom
12. Mode
13. Auslöser
14. IR-Strahler
15. Augenabstandseinstellung

### **Grundfunktionen**

1. Schieben Sie den An-/Aus-Schalter (1) für drei Sekunden vor und lassen Sie ihn los, um das Gerät anzuschalten.
2. Drehen Sie den Fokusring (6), um den richtigen Fokus einzustellen. Schieben Sie den An-/Aus-Schalter (1) vor und lassen Sie ihn los, um das Gerät wieder auszuschalten.
3. Legen Sie eine Micro-SD-Karte ein (8). Verbinden Sie das Nachtsichtgerät mit dem mitgelieferten USB-Kabel mit Ihrem PC, um auf die Daten auf der Micro-SD-Karte zuzugreifen.

### **Fotomodus**

Das Gerät befindet sich automatisch im Fotomodus, wenn Sie es anschalten.

Drücken Sie den Auslöser (13), um ein Foto zu machen und auf der Micro-SD-Karte zu speichern.

### **Videomodus**

Das Gerät wechselt in den Videomodus, wenn Sie im Fotomodus die Taste Modus (12) drücken.

Drücken Sie den Auslöser (13), um die Aufnahme zu beginnen und erneut, um sie zu beenden. Ihre Aufnahme wird automatisch auf der Micro-SD-Karte gespeichert.

### **Batterien austauschen**

Schieben Sie die Batterieabdeckung auf der Rückseite in Richtung des Pfeils auf. Ersetzen Sie die Batterien durch 4 x AA-Batterien.

### **Fehlerbehebung**

Wenn sich das Gerät nicht anschalten lässt, überprüfen Sie es auf defekte, fehlende oder falsch eingelegte Batterien.

Ist die Bildqualität schlecht überprüfen Sie die Augenabstandseinstellung, das Objektiv und stellen Sie sicher, dass der Fokus richtig eingestellt ist..

*arius*

Nachtsichtgerät mit 3 x optischem Zoom

---

